

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse

**Band:** 21 (1870)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières établies dans le canton de Berne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières  
établies dans le canton de Berne. Décembre 1869.**

<b>Stations.</b>	Interlaken.	Berne.	Porrentruy.	<b>Remarques.</b>
	Brückwald.	Löhrwald.	Fahywald.	
Hauteurs absolues en mètres	800	500	450	<p>La station d'Interlaken est établie dans un peuplement de mélèzes âgés 50 ans, celle de Berne dans des épicéas de 40 ans, celle de Porrentruy dans des hêtres de 50 à 60 ans</p> <p>Les températures sont indiquées en degrés centigrades.</p> <p>La hauteur du thermomètre à air et de l'hygromètre est de 3,3 mètres au-dessus du sol.</p> <p>Les observations dans la couronne des arbres se font au Brückwald: à 15 m. au Löhrwald à 9 m. au Fahywald à 14 m.</p> <p>Les observations ont lieu à 9 heures du matin et à 4 heures du soir.</p> <p>Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et qu'ils seront soumis à une vérification</p>
Moy. de l'humidité relative pour %	en rase campagne 86,41	91,69	91,56	
	en forêt 86,38	97,69	89,04	
Température moyenne de l'air	en rase campagne — 0,77	— 2,02	— 0,87	
	en forêt — 0,63	— 1,91	— 0,45	
	dans la couronne des arbres. — 0,65	— 2,51	— 0,23	
Maximum de temp.	en rase campagne au soleil le 16 27,4	le 13 29,7	le 11 30,0	
	à l'ombre le 16 10,5	le 19. 8,7	19 12,0 (?)	
	en forêt le 16 9,4	le 19. 8,2	le 19 12,4	
Minimum de temp.	en rase campagne le 30. — 12	le 31 — 18,3	le 28 — 14,0	
	en forêt le 30 — 12,2	le 31 — 17,7	le 28 — 14,0	
	à hauteur de poitrine mélèze 0,47	épicéa — 1,89	hêtre 0,76	
Température moy. des arbres.	dans la couronne 0,38	— 1,16	— 0,06	
Température du sol à la surface.	en rase campagne — 1,51	— 2,48	— 1,40	
	en forêt 0,71	— 0,86	= 0,84	
Temp. moy. du sol à 0,3 <sup>m</sup> de prof.	en rase campagne 3,02	1,98	3,38	
	en forêt 3,26	2,49	3,06	
Temp. moy. du sol à 0,6 <sup>m</sup> de prof.	en rase campagne 3,90	3,23	4,41	
	en forêt 3,97	3,61	4,11	
Temp. moy. du sol à 0,9 <sup>m</sup> de prof.	en rase campagne 4,73	4,44	5,29	
	en forêt 4,68	4,11	4,94	
Temp. moy. du sol 1,2 <sup>m</sup> de prof.	en rase campagne 5,57	5,26	6,26	
	en forêt 5,23	4,87	5,52	
Pluie ou neige en millimètres	en rase campagne 66,4	84,3	118,5	
	en forêt 66,8 (?)	42,5	84,7	
Nombre des jours de pluie	11	5	8	
Nombre des jours de neige	7	10	9	
Nombre des jours de gelée	26	26	21	
Nombre des jours sereins.	1	0	6	
N. des j. complètement couverts	17	22	20	
Vents dominants	SO	NE	O	

A la station d'Interlaken le vent du N. E. étant renvoyé il arrive dans la même direction que le vent du S. O.

Berne, le 15 nov. 1869.

Le directeur des domaines et forêts:  
**Weber.**

Monsieur l'observateur Jenzer ayant comparé les instruments des stations météorologiques de Berne et d'Interlaken avec le thermomètre normal de l'observatoire de Berne il a reconnu quelques petites différences qui affectent les données indiquées précédemment; les chiffres suivants doivent en conséquence être ajoutés en correction sur les tableaux des mois de janvier à novembre 1869 inclusivement.

	<b>Berne</b> (Löhrwald.)		<b>Interlaken</b> (Brückwald)	
	En plein air.	En forêt.	En plein air.	En forêt.
	0	0	0	0
Thermomètre dans l'air . . . . .	- 0,2	+ 0,2	- 0,2	+ 0,1
"          "          la couronne .	—	- 0,7	—	+ 0,1
Therm. à maxima et minima (à l'ombre)	+ 0,1	- 0,4	- 0,5	+ 0,2
"          "          "          " (au soleil)	- 0,6	—	- 0,7	—
Therm. dans le tronc (à haut de poitr.)	—	- 0,6	—	- 0,2
"          "          "          " ( " de la cour.)	—	- 0,6	—	+ 0,1
Thermomètre dans le sol (surface)	- 0,2	- 0,6	- 0,4	- 0,1
"          "          à 0,3 m de profond.	- 0,3	+ 0,1	+ 0,1	- 0,3
"          "          à 0,6 "          "	- 0,2	—	+ 0,2	- 0,3
"          "          à 0,9 "          "	- 0,1	- 0,2	+ 0,2	- 0,3
"          "          à 1,2 "          "	- 0,3	- 0,2	+ 0,2	- 0,4

## Semences forestières

chez

**Titus Dürr, rue du Marché, 15 à Zurich.**

Acer pseudoplatanus, érable sycomore, par quintal fr.	20.	50
» platanoïdes, érable plane	»	»
alnus glutinosa, aulne noir	»	»
» incana, aulne blanc	»	»
carpinus betulus, charme	»	»
fraxinus excelsior, frêne	»	»
robinia pseudo-acacia, acacia	»	»
tilia europaea, tilleul	»	»
pinus sylvestris, pin sylvestre	»	»
pinus picea, épicéa	»	»
pinus larix, mélèze	»	»

Les prix par livres sont un peu plus élevés. Mon catalogue de graines forestières, fourragères et potagères est à la disposition des amateurs.

**T. Dürr.**